

Επίσημη Εφημερίδα

C 73

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

50^ο έτοςΈκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

30 Μαρτίου 2007

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	<u>Περιεχόμενα</u>	<u>Σελίδα</u>
II Ανακοινώσεις		
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ		
Επιτροπή		
2007/C 73/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4511 — Crédit Agricole/Cariparma/Friuladria) ⁽¹⁾	1
2007/C 73/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4578 — LBO France/Santé Partenaires) ⁽¹⁾	1
2007/C 73/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4573 — Candover/Parques Reunidos) ⁽¹⁾	2
2007/C 73/04	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4499 — Holding Gonvarri/ASSC/ASSC Slovakia) ⁽¹⁾	2
2007/C 73/05	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4337 — Thales/Alcatel Divisions Transport et Systèmes) ⁽¹⁾	3
2007/C 73/06	Δημοσίευση αίτησης τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων	4
IV Πληροφορίες		
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ		
Επιτροπή		
2007/C 73/07	Ισοτιμίες του ευρώ	8

EL

2007/C 73/08	Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1η Φεβρουαρίου 2007 έως την 28η Φεβρουαρίου 2007 [Δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 13 ή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]	9
2007/C 73/09	Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1.1.2007 έως τις 31.1.2007 [Δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 13 ή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]	14
2007/C 73/10	Κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις 2007-2013 — Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων: Βέλγιο, Βουλγαρία, Ρουμανία ⁽¹⁾	15

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2007/C 73/11	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης ΕΕ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ⁽¹⁾	18
2007/C 73/12	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης ΕΕ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ⁽¹⁾	21

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Επιτροπή

2007/C 73/13	Media 2007 — Πρόγραμμα υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα — Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA 06/2007 — Υποστήριξη της τηλεοπτικής μετάδοσης ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων	24
--------------	--	----

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Επιτροπή

2007/C 73/14	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4615 — Merlin/Tussauds) ⁽¹⁾	26
2007/C 73/15	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4588 — Petroplus/Coryton Refinery Business) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	27
2007/C 73/16	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4631 — Carlyle Riverstone/First Reserve/Dresser) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	28
2007/C 73/17	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4545 — Statoil/Hydro) ⁽¹⁾	29
2007/C 73/18	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4523 — Travelport/Worldspan) ⁽¹⁾	30



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4511 — Crédit Agricole/Cariparma/Friuladria)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/01)

Στις 27 Φεβρουαρίου 2007, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην γαλλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόλεια των επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευροπα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32007M4511. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4578 — LBO France/Santé Partenaires)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/02)

Στις 8 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην γαλλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόλεια των επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευροπα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32007M4578. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4573 — Candover/Parques Reunidos)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/03)

Στις 12 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόλωση τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευροπα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32007M4573. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4499 — Holding Gonvarri/ASSC/ASSC Slovakia)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/04)

Στις 19 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόλωση τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευροπα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32007M4499. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4337 — Thales/Alcatel Divisions Transport et Systèmes)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/05)

Στις 7 Νοεμβρίου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην γαλλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4337. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

Δημοσίευση αίτησης τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

(2007/C 73/06)

Η δημοσίευση αυτή παρέχει το δικαίωμα υποβολής ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου (*). Οι ενστάσεις διαβιβάζονται στην Επιτροπή εντός έξι μηνών από την παρούσα δημοσίευση.

ΑΙΤΗΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Αίτηση τροποποίησης σύμφωνα με το άρθρο 9 και το άρθρο 17 παράγραφος 2

«HUILE D'OLIVE DE NYONS»

Αριθ. ΕΚ: FR/PDO/117/142/ 4.11.2003

ΠΟΠ (X) ΠΓΕ ()

Αιτούμενη(-ες) τροποποίηση(-εις)

Τίτλοι των προδιαγραφών

- Ονομασία του προϊόντος
- Περιγραφή του προϊόντος
- Γεωγραφική περιοχή
- Απόδειξη προέλευσης
- Μέθοδος παραγωγής
- Δεσμός
- Επισήμανση
- Εθνικές απαιτήσεις

Τροποποίηση(-εις):

Γεωγραφική περιοχή:

Αντί «Η περιοχή παραγωγής εκτείνεται σε ένα μέρος των διαμερισμάτων Drôme και Vaucluse» πρέπει να διαβαστεί «Τα ελαιόλαδα πρέπει να προέρχονται από ελιές που παράγονται και μεταποιούνται στην περιοχή παραγωγής που αποτελείται από το έδαφος των ακόλουθων κοινοτήτων»:

— Διαμέρισμα Drôme:

— Καντόνιο Nyons: Arpavon, Aubres, Châteauneuf-de-Bordette, Condorcet, Curnier, Eyroles, Mirabel-aux-Baronnies, Montaulieu, Nyons, Le Pègue, Piégon, Les Pilles, Rousset-les-Vignes, Saint-Ferréol-Trente-Pas, Saint-Maurice-sur-Eygues, Saint-Pantaléon-les-Vignes, Venterol, Vinsobres.

— Καντόνιο Buis-les-Baronnies: Beauvoisin, Benivay-Ollon, Buis-les-Baronnies, Eygaliers, Mérindol-les-Oliviers, Mollans-sur-Ouvèze, La Penne-sur-l'Ouvèze, Pierrelongue, Plaisians, Propiac, La Roche-sur-le-Buis, Vercoiran.

— Καντόνιο Remuzat: Montréal-les-Sources, Saint-May, Sahune, Villeperdrix

— Καντόνιο Saint-Paul-Trois-Châteaux: Tulette

(*) EEL 93 της 31.3.2006, σ. 12.

— Διαμέρισμα Vaucluse:

— Καντόνιο Malaucène: Brantes, Entrechaux, Malaucène (section AI)

— Καντόνιο Vaison-la-Romaine: Buisson, Cairanne, Crestet, Faucon, Puymeras, Rasteau, Roaix, Séguret, Saint-Marcellin-lès-Vaison, Saint-Romain-en-Viennois, Saint-Roman-de-Malegarde, Vaison-la-Romaine, Villedieu.

— Καντόνιο Valréas: Valréas, Visan

Στόχος της τροποποίησης είναι να διαγραφούν 6 κοινότητες του διαμερίσματος Drôme (οι κοινότητες Bouchet, Montbrison-sur-Lez, Montbrun-les-bains, Reilhanette, Rochebrune και Sainte-Jalle) και 2 κοινότητες του διαμερίσματος Vaucluse (Saint-Léger-du-Ventoux και Savoillan) από την καθορισμένη γεωγραφική περιοχή για την ονομασία. Η πρόταση αυτή αιτιολογείται από την έλλειψη σταθερών γεωργικών συνηθειών και από την παρουσία γεωλογικών, εδαφολογικών και κλιματολογικών κριτηρίων που δεν είναι συμβατά με την παραγωγή ελιών της ονομασίας αυτής.

Εθνική απαίτηση:

Να αντικατασταθεί η έκφραση «Διάταγμα της 10ης Ιανουαρίου 1994» από «Διάταγμα σχετικά με την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης “Huile d'olive de Nyons”».

ΣΥΝΟΨΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

«HUILE D'OLIVE DE NYONS»

ΑΡΙΘ. ΕΚ: FR/PDO/117/142/4.11.2003

ΠΟΠ (X) ΠΓΕ ()

Στην παρούσα σύνοψη παρατίθενται τα κύρια στοιχεία των προδιαγραφών του προϊόντος για ενημερωτικούς σκοπούς.

1. Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους:

Όνομα: Institut National des Appellations d'Origine

Διεύθυνση: 51, rue d'Anjou — F-75008 Paris

Τηλ.: (33) 01 53 89 80 00

Φαξ: (33) 01 42 25 57 97

Ηλ. ταχυδ.: info@inao.gouv.fr

2. Ομάδα:

Όνομα: Syndicat Interprofessionnel de l'Olive de Nyons et des Baronnie

Διεύθυνση: B.P. n° 9 — F-26110 Nyons

Τηλ.: (33) 04 75 26 95 00

Φαξ: (33) 04 75 26 23 16

Ηλ. ταχυδ.: syndicat.tanche@wanadoo.fr

Σύνθεση: παραγωγοί/μεταποιητές (X) λοιποί ()

3. Τύπος προϊόντος:

Κλάση 1.5 — Ελαιόλαδο

4. Προδιαγραφές:

(σύνοψη των απαιτήσεων του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006)

4.1. Ονομασία: «Huile d'olive de Nyons»

4.2. Περιγραφή: Λάδι παχύρευστο με χρώμα κίτρινο χρυσαφί, ελαφρά αρωματισμένο.

4.3. Γεωγραφική περιοχή: Η περιοχή παραγωγής και μεταποίησης των ελιών αποτελείται από τις ακόλουθες κοινότητες των διαμερισμάτων Drôme και Vaucluse.

Διαμέρισμα Drôme:

— Καντόνιο Nyons: Arpavon, Aubres, Châteauneuf-de-Bordette, Condorcet, Curnier, Eyroles, Mirabel-aux-Baronnies, Montaulieu, Nyons, Le Pègue, Piégon, Les Pilles, Rousset-les-Vignes, Saint-Ferréol-Trente-Pas, Saint-Maurice-sur-Eygues, Saint-Pantaléon-les-Vignes, Venterol, Vinsobres.

— Καντόνιο Buis-les-Baronnies: Beauvoisin, Benivay-Ollon, Buis-les-Baronnies, Eygaliers, Mérindol-les-Oliviers, Mollans-sur-Ouvèze, La Penne-sur-l'Ouvèze, Pierrelongue, Plaisians, Propiac, La Roche-sur-le-Buis, Vercoiran.

— Καντόνιο Remuzat: Montréal-les-Sources, Saint-May, Sahune, Villeperdrix.

— Καντόνιο Saint-Paul-Trois-Châteaux: Tulette.

Διαμέρισμα Vaucluse:

— Καντόνιο Malaucène: Brantes, Entrechaux, Malaucène (section AI).

— Καντόνιο Vaison-la-Romaine: Buisson, Cairanne, Crestet, Faucon, Puymeras, Rasteau, Roaix, Séguret, Saint-Marcellin-lès-Vaison, Saint-Romain-en-Viennois, Saint-Roman-de-Malegarde, Vaison-la-Romaine, Villedieu.

— Καντόνιο Valréas: Valréas, Visan.

4.4. Απόδειξη προέλευσης: Τα ελαιόλαδα διατίθενται στο εμπόριο με την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Huile d'olive de Nyons» μόνον αφού λάβουν πιστοποιητικό έγκρισης που εκδίδεται από το Institut national des appellations d'origine (Εθνικό ίδρυμα ονομασιών προέλευσης) και εφόσον πληρούν τους όρους της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με την έγκριση των προϊόντων της ελαιοκαλλιέργειας που φέρουν ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης.

Όλες οι εργασίες παραγωγής της πρώτης ύλης και παρασκευής του ελαιολάδου πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής του σημείου 4.3.

Όσον αφορά την παραγωγή της πρώτης ύλης, η διαδικασία προβλέπει:

— ταυτοποίηση του αγροτεμαχίου η οποία συγκεκριμενοποιείται με την έκδοση καταλόγου των αγροτεμαχίων που κρίνονται κατάλληλα για να παράγουν το προϊόν με την ονομασία προέλευσης «Huile d'olive de Nyons», δηλαδή τα αγροτεμάχια που πληρούν τα κριτήρια όσον αφορά τον τόπο φύτευσης των ελαιόδρενδρων και τους κανόνες παραγωγής,

— δήλωση συγκομιδής που συντάσσεται ετησίως από τον ελαιοκαλλιεργητή ο οποίος δηλώνει την έκταση παραγωγής, την ποσότητα του ελαιοκάρπου που παρήχθη με τήρηση της καθορισμένης απόδοσης, τον προορισμό των ελιών (ελαιοτριβείο, τόπος επεξεργασίας).

Όσον αφορά την επεξεργασία, η διαδικασία προβλέπει:

— δήλωση παρασκευής που συντάσσεται από τον παρασκευαστή ο οποίος δηλώνει ετησίως τη συνολική ποσότητα του παρασκευασθέντος προϊόντος,

— αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού έγκρισης που επιτρέπει να ταυτοποιούνται ο τόπος αποθήκευσης των προϊόντων καθώς και όλοι οι περιέκτες που περιέχουν τα δηλωθέντα προϊόντα.

Η όλη διαδικασία συμπληρώνεται από αναλυτική και οργανοληπτική εξέταση, η οποία διενεργείται σε κάθε παρτίδα ελαιολάδου και επιτρέπει τη διασφάλιση της ποιότητας και της τυπικότητας των προϊόντων.

Επιπλέον, κάθε παραγωγός ο οποίος έχει λάβει πιστοποιητικό έγκρισης υποχρεούται να συντάσσει ετήσια δήλωση αποθεμάτων.

- 4.5. Μέθοδος παραγωγής: Οι ελιές προέρχονται από την ποικιλία «Tanche» και καλλιεργούνται σε αγροτεμάχια που είναι κατάλληλα για την καλλιέργεια ελαιοδένδρων. Η συλλογή πραγματοποιείται απευθείας στα δένδρα τον Νοέμβριο και τον Δεκέμβριο, στη συνέχεια πραγματοποιείται η διαλογή και οι μικρότερες ελιές προορίζονται για την παραγωγή ελαιολάδου. Οι ελιές υποβάλλονται σε σύνθλιψη και μάλαξη. Στη συνέχεια, σύμφωνα με τις παραδοσιακές μεθόδους, ο πολτός τοποθετείται είτε σε ελαιοπιεστήριο είτε υποβάλλεται σε φυγοκέντρωση ώστε να εξαχθεί το λάδι.
- 4.6. Δεσμός:
- Οι ελιές καλλιεργούνταν στην περιοχή αυτή από αρχαιότατων χρόνων έως το τέλος του εικοστού αιώνα. Η παρακμή της, που οφείλεται κυρίως στην παραγωγή σπορέλαιων, την κατέστησε συμπληρωματική καλλιέργεια. Για να αποφευχθεί η εξαφάνισή της, μετά τον μεγάλο παγετό του χειμώνα 1956, οι παραγωγοί οργανώθηκαν για να διατηρήσουν την παραδοσιακή αυτή καλλιέργεια. Η απόφαση του δικαστηρίου της Valence του 1968 αναγνώρισε το «Huile d'Olive de Nyons» ως ονομασία προέλευσης.
 - Η «tanche» είναι τυπική ποικιλία της περιοχής αυτής, ιδιαίτερα προσαρμοσμένη στο αντίξοο κλίμα της. Η τεχνογνωσία και η επιμονή των παραγωγών επέτρεψαν τη διατήρηση της παραδοσιακής αυτής παραγωγής.
- 4.7. Οργανισμός ελέγχου:
- Όνομα: Institut National des Appellations d'Origine
Διεύθυνση: 51, Rue d'Anjou — F-75008 Paris
Τηλ.: (33) 01 53 89 80 00
Φαξ: (33) 01 42 25 57 97
Ηλ. ταχυδ.: info@inao.gouv.fr
- Όνομα: D.G.C.C.R.F.
Διεύθυνση: 59, Bd V.Auriol — F-75703 Paris Cedex 13
Τηλ.: (33) 01 44 97 29 60
Φαξ: (33) 01 44 97 30 37
Ηλ. ταχυδ.: C3@dgccrf.finances.gouv.fr
- 4.8. Επισήμανση: Εκτός από τις υποχρεωτικές ενδείξεις που προβλέπει η νομοθεσία για την επισήμανση και την παρουσίαση των τροφίμων, στην επισήμανση των ελαιολάδων που έχουν το δικαίωμα να φέρουν την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Huile d'olive de Nyons» πρέπει να περιλαμβάνονται οι ακόλουθες ενδείξεις:
- η ονομασία «Huile d'olive de Nyons»
 - η ένδειξη «Appellation d'origine contrôlée» (Ελεγχόμενη Ονομασία Προέλευσης) ή «AOC» (ΕΟΠ). Όταν στην ετικέτα ανεξάρτητα από τη διεύθυνση εμφανίζεται το όνομα μιας εκμετάλλευσης ή ένα εμπορικό σήμα, μεταξύ των λέξεων «Appellation» (ονομασία) και «Contrôlée» (ελεγχόμενη) πρέπει να επαναλαμβάνεται η ονομασία προέλευσης.
- Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι συγκεντρωμένες στο ίδιο οπτικό πεδίο και στην ίδια ετικέτα.
- Πρέπει να εμφανίζονται με χαρακτηριστικές ευκρινείς, ευανάγνωστους, ανεξίτηλους και αρκετά μεγάλους, οι οποίοι προβάλλονται έντονα εντός του πλαισίου στο οποίο είναι τυπωμένοι, ώστε οι ενδείξεις αυτές να διακρίνονται σαφώς από το σύνολο των άλλων γραπτών ενδείξεων και σχεδίων.
-

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ
ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

29 Μαρτίου 2007

(2007/C 73/07)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD δολάριο ΗΠΑ	1,3352	RON ρουμανικό λέι	3,3640
JPY ιαπωνικό γιεν	156,75	SKK ολοβακική κορόνα	33,381
DKK δανική κορόνα	7,4499	TRY τουρκική λίρα	1,8598
GBP λίρα στερλίνα	0,67930	AUD αυστραλιανό δολάριο	1,6506
SEK σουηδική κορόνα	9,3370	CAD καναδικό δολάριο	1,5487
CHF ελβετικό φράγκο	1,6215	HKD δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,4322
ISK ισλανδική κορόνα	88,24	NZD νεοζηλανδικό δολάριο	1,8713
NOK νορβηγική κορόνα	8,1020	SGD δολάριο Σιγκαπούρης	2,0274
BGN βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW νοτιοκορεατικό γουόν	1 256,22
CYP κυπριακή λίρα	0,5807	ZAR νοτιοαφρικανικό ραντ	9,7745
CZK τσεχική κορόνα	28,035	CNY κινεζικό γιουάν	10,3171
EEK εσθονική κορόνα	15,6466	HRK κροατικό κούνα	7,3906
HUF ουγγρικό φιορίνι	248,00	IDR ινδονησιακή ρουπία	12 187,04
LTL λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR μαλαισιανό ρίγκιτ	4,6124
LVL λεττονικό λατ	0,7096	PHP πέσο Φιλιππινών	64,357
MTL μαλτεζική λίρα	0,4293	RUB ρωσικό ρούβλι	34,7020
PLN πολωνικό ζλότι	3,8697	THB ταϊλανδικό μπατ	43,160

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1η Φεβρουαρίου 2007 έως την 28η Φεβρουαρίου 2007

[Δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 13 ή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*)]

(2007/C 73/08)

— Έκδοση άδειας κυκλοφορίας [Άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	INN (Διεθνής κοινή ονομασία)	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Φαρμακευτική μορφή	ATC code (Ανατομικός Θεραπευτικός Χημικός Κωδικός)	Ημερομηνία κοινοποίησης
12.2.2007	Prezista	δαρουναβίρη	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/06/380/001	Επικαλυμμένο με λεπτό υμένιο δισκίο	J05AE10	14.2.2007
15.2.2007	Cystadane	Ανυδρη βηταΐνη	Orphan Europe SARL Immeuble «Le Guillaumet» F-92046 Paris-La-Défense	EU/1/06/379/001	πόσιμη κόνις	A16A A06	19.2.2007

(*) EE L 136 της 30.4.2004, σ. 1.

— Τροποποίηση άδειας κυκλοφορίας [Άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
1.2.2007	Xyrem	UCB Pharma Ltd 208 Bath Road Slough Berks SL1 3WE United Kingdom	EU/1/05/312/001	5.2.2007
5.2.2007	Aldurazyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/03/253/001-003	7.2.2007
9.2.2007	ReFacto	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/103/001-004	13.2.2007
12.2.2007	Replagal	Shire Human Genetic Therapies AB Rinkebyvägen 11B S-182 36 Danderyd	EU/1/01/189/001-006	14.2.2007
15.2.2007	BeneFIX	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/97/047/001-003	19.2.2007
15.2.2007	Trisenox	Cephalon UK Ltd 20 Alan Turing Road Surrey Research Park Guildford Surrey GU2 7YF United Kingdom	EU/1/02/204/001	19.2.2007
15.2.2007	Fabrazyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/01/188/001-006	19.2.2007
20.2.2007	Ammonaps	Swedish Orphan International AB Drottninggatan 98 S-111 60 Stockholm	EU/1/99/120/001-004	22.2.2007
20.2.2007	Zavesca	Actelion Registration Ltd BSI Building 13th Floor 389 Chiswick High Road London W4 4AL United Kingdom	EU/1/02/238/001	22.2.2007
20.2.2007	Azopt	Alcon Laboratories (UK) Ltd Boundary Way Hemel Hempstead Herts HP2 7UD United Kingdom	EU/1/00/129/001-003	22.2.2007
20.2.2007	Erbitux	Merck KGaA Frankfurter Straße 250 D-64293 Darmstadt	EU/1/04/281/002-005	22.2.2007

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
20.2.2007	Lumigan	Allergan Pharmaceuticals Ireland Castlebar Road Westport Co. Mayo Ireland	EU/1/02/205/001-002	26.2.2007
21.2.2007	Avonex	Biogen Idec Ltd 5 Roxborough Way Foundation Park Maidenhead Berkshire SL6 3UD United Kingdom	EU/1/97/033/001-003	23.2.2007
23.2.2007	Raptiva	Serono Europe Limited 56 Marsh Wall London E14 9TP United Kingdom	EU/1/04/291/001-002	27.2.2007
27.2.2007	Comtess	Orion Corporation Orionintie 1 FIN-02200 Espoo	EU/1/98/082/001-003 EU/1/98/082/005	1.3.2007
27.2.2007	Comtan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/98/081/001-004	1.3.2007
27.2.2007	Norvir	Abbott laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United-Kingdom	EU/1/96/016/001 EU/1/96/016/003-004	1.3.2007
27.2.2007	Erbitux	Merck KGaA Frankfurter Straße 250 D-64293 Darmstadt	EU/1/04/281/001-005	1.3.2007
27.2.2007	Tarceva	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/05/311/001-003	1.3.2007
27.2.2007	Pritor	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/98/089/001-022	1.3.2007
27.2.2007	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/05/315/001	1.3.2007
27.2.2007	Levemir	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/04/278/001-009	1.3.2007
27.2.2007	Zeffix	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/114/001-003	1.3.2007

Ημερομηνία της απόφασης	Όνομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
28.2.2007	EMEND	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/03/262/001-008	2.3.2007
28.2.2007	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	2.3.2007
28.2.2007	Kepivance	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/05/314/001	2.3.2007
28.2.2007	PritorPlus	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/02/215/001-014	2.3.2007
28.2.2007	Osseor	Les Laboratoires Servier 22, rue Garnier F-92200 Neuilly-sur-Seine	EU/1/04/287/001-006	2.3.2007
28.2.2007	Hycamtin	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex, TW8 9GS United Kingdom	EU/1/96/027/001 EU/1/96/027/003-005	2.3.2007
28.2.2007	Protelos	Les Laboratoires Servier 22, rue Garnier F-92200 Neuilly-sur-Seine	EU/1/04/288/001-006	2.3.2007
28.2.2007	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	2.3.2007
28.2.2007	Zavesca	Actelion Registration Ltd BSI Building 13th Floor 389 Chiswick High Road London W4 4AL United Kingdom	EU/1/02/238/001	2.3.2007
28.2.2007	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	2.3.2007

— Τροποποίηση άδειας κυκλοφορίας [Άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Όνομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
9.2.2007	Stronghold	PFIZER Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/2/99/014/001-012	13.2.2007
20.2.2007	Nobivac Piro	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxtmeer Nederland	EU/2/04/046/001-003	22.2.2007

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
20.2.2007	DRAXXIN	PFIZER Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/2/03/041/001-005	22.2.2007
20.2.2007	Metacam	Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/2/97/004/003-005 EU/2/97/004/012-013 EU/2/97/004/021-025	22.2.2007
23.2.2007	Aivlosin	ECO Animal Health Ltd 78 Coombe Road New Malden Surrey KT3 4QS United Kingdom	EU/2/04/044/001-006	27.2.2007
27.2.2007	Fevaxyn Pentofel	Fort Dodge Laboratories Ireland Finisklin Industrial Estate — Sligo Ireland	EU/2/96/002/001-003	2.3.2007

Σύνοψη των κοινοτικών αποφάσεων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας των φαρμάκων από την 1.1.2007 έως τις 31.1.2007

[Δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 13 ή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] ⁽¹⁾

(2007/C 73/09)

— Τροποποίηση άδειας κυκλοφορίας [Άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]: Εγκρίνεται

Ημερομηνία της απόφασης	Ονομασία του φαρμάκου	Κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας	Αριθμός εγγραφής στο κοινοτικό μητρώο	Ημερομηνία κοινοποίησης
26.1.2007	Ferriprox	Apotex Europe Ltd Rowan House 41 London Street Reading Berkshire RG1 4PS United Kingdom	EU/1/99/108/001	28.2.2007

⁽¹⁾ EEL 136 της 30.4.2004, σ. 1.

Κατευθυντήριες γραμμές για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις 2007-2013 ⁽¹⁾ — Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων: Βέλγιο, Βουλγαρία, Ρουμανία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/10)

N 745/06 — ΒΕΛΓΙΟ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων 1.1.2007-31.12.2013

(Εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 21.2.2007)

NUTSII — III	Ονοματεπώνυμο	Ανώτατο όριο για περιφερειακές ενισχύσεις ^(*) (που ισχύει για μεγάλες επιχειρήσεις)
		1.1.2007-31.12.2013

1. Περιφέρειες επιλέξιμες προς ενίσχυση βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης ΕΚ ως τις 31.12.2010 ⁽¹⁾ (Περιφέρειες στατιστικού αποτελέσματος)

		1.1.2007- 31.12.2010	1.1.2011- 31.12.2013
BE32	Hainaut	30 %	20 %

2. Περιφέρειες επιλέξιμες προς ενίσχυση του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ για ολόκληρη την περίοδο 2007-2013

BE2-1	Περιοχή δυτικής Φλάνδρας (δήμοι)	15 % ⁽²⁾
--------------	---	---------------------

Diksmuide, Lo-Reninge, Ieper, Middelkerke, Oostende

BE2-2	Wervik	15 % ⁽²⁾
BE2-3	Ronse	15 % ⁽²⁾
BE2-4	Tongeren/Herstappe	15 % ⁽²⁾

Herstappe, Tongeren

BE2-5	Περιοχή Λιμβούργου (δήμοι)	15 % ⁽²⁾
--------------	-----------------------------------	---------------------

Bree, Lommel, Maaseik, Hechtel-Eksel, Helchteren, Dilsen-Stokkem, Lanaken, Maasmechelen

BE2-5	Περιοχή Λιμβούργου (δήμοι)	10 % ⁽²⁾
--------------	-----------------------------------	---------------------

As, Beringen, Genk, Leopoldsburg, Heusden-Zolder

BE2-6	Περιοχή Kempense (δήμοι)	10 % ⁽²⁾
--------------	---------------------------------	---------------------

Balen, Dessel, Mol

⁽¹⁾ EE C 54 της 4.3.2006, σ. 13.

NUTSII — III	Όνοματεπώνυμο	Ανώτατο όριο για περιφερειακές ενισχύσεις (*) (που ισχύει για μεγάλες επιχειρήσεις)
		1.1.2007-31.12.2013
BE3-1	Λεκάνη της Λιέγης (δήμοι)	15 %

Engis, Awans, Flémalle, Grâce-Hollogne, Herstal, Liège, Oupeye, Saint-Nicolas, Seraing, Visé

BE3-2	Verviers-Dison	15 %
--------------	-----------------------	------

Dison, Verviers

BE3-3	Tubize	15 % ⁽³⁾
--------------	---------------	---------------------

BE3-4	Sambreville	15 %
--------------	--------------------	------

BE3-5	Αρδένες (δήμοι)	15 %
--------------	------------------------	------

Bastogne, Bertogne, Vielsalm, La-Roche-en-Ardenne, Marche-en-Famenne, Libin, Libramont-Chevigny, Neufchâteau, Tellin, Dinant, Houyet, Rochefort, Somme-Leuze

3. Περιφέρειες επιλέξιμες προς ενίσχυση βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΚ για ολόκληρη την περίοδο 2007-2013, με υψηλότερους συντελεστές ενίσχυσης για τις ΜΜΕ μόνο, και βασική ένταση ενίσχυσης 15 %

BE10	Περιφέρεια Βρυξελλών/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (μόνο τα αναφερόμενα μέρη των ακολούθων δήμων)
------	---

Anderlecht (Ceria-Zone d'Habitat, Petite Ile-Rive Droite, Ceria I, Birmingham, Rosee-Est, Rosee-Ouest, Abattoir, Conseil-Nord, Brogniez-Nord, Brogniez-Sud, Conseil-Sud, Revision-Sud, Revision-Nord, Albert I-Immeubles, Albert I-Quartier, Goujons, Deux Gares)

Bruxelles/Brussel [Quai des Usines-Monnoyer, Haren-Sud-Ouest, Haren-Sud, Haren-Est, Gare de Formation, Marly-Sud, rue des Faines, rue du Wimpelberg, Trassersweg-Neder-Heembeek, Neder-Heembeek-Nord, Marly-Nord, Saint-François Xavier, Bon Secours — Palais du Midi, Notre-Dame de la Chapelle, Anneessens (Place), Senne (rue de la), Nouveau Marché au Grain, Marché au Porcs, Congrès-Gare, Blaes (rue)-Sud, Blaes (rue)-Centre, Saint-Thomas (Institut), rue des Commerçants, E. Jacquain (Boulevard)-Ouest, Parvis Saint-Roch, Anvers (Chaussée d')-Sud, Anvers (Chaussée d')-Nord, Allée Verte-Bassin Vergote, Masui (Place)-Nord, Quai de Willebroeck, Tour et Taxis]

Evere [Gare de Formation, Carli, Bon Pasteur, Kerkhoek, Zone industrielle, J. Bordet (Avenue de), Oasis-Provence-Languedoc, Germinal I]

Forest/Vorst [Bollinckx, Bempt, Charroi (rue de), Pont de Luttre-Ouest, Saint-Antoine]

Molenbeek-Saint-Jean/Sint-Jans-Molenbeek [Centre, Canal-Sud, Brunfaut (Quartier), Ransfort, Quatre Vents, Saint-Joseph, Duchesse de Brabant, Industrie, Birmingham-Sud, Birmingham-Nord, Independance, Etangs Noirs, Gare Ouest, Marie-José Blocs, Chemin de Fer, Laekenveld, Mexico, Dubrucq-Nord, Ulens, Piers, Lavallée, Canal-Nord]

Saint-Gilles/Sint-Gillis [Guillaume Tell-Sud, Dethy (rue), Angleterre (rue d'), Regies, Roi (Avenue du), Denmark (rue de), Gare du Midi, Crickx (rue), Jamar, France (rue de)]

Saint-Gilles/Sint-Gillis [Guillaume Tell-Sud, Dethy (rue), Angleterre (rue d'), Regies, Roi (Avenue du), Denmark (rue de), Gare du Midi, Crickx (rue), Jamar, France (rue de)]

Schaerbeek/Schaarbeek [Josaphat Gare, Houffalize (Place), L'Olivier (rue), Royale Sainte-Marie (rue), Brabant (rue de), Vanderlinden (rue), Palais (rue de), Gare du Nord, Reine (Avenue), Stephenson (Place), Bricbaut (rue de)]

Uccle/Ukkel (Zwartebeek)

(*) Σε ότι αφορά τις επιλέξιμες περιοχές της περιφέρειας της Φλάνδρας, οι εντάσεις ενίσχυσης που αναφέρονται είναι αυτές που ισχύουν για όλες τις επιχειρήσεις ανεξάρτητα από το μέγεθός τους.

(1) Για επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατομμύρια ευρώ, με εξαίρεση της επιλέξιμης ζώνες στην περιφέρεια της Φλάνδρας (*), το συγκεκριμένο ανώτατο όριο προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες για μεσαίες επιχειρήσεις και 20 εκατοστιαίες μονάδες για μικρές επιχειρήσεις σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36). Για μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατομμύρια ευρώ, το εν λόγω ανώτατο όριο υπόκειται στην προσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντηρίων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις 2007-2013.

(2) Η εν λόγω περιφέρεια μπορεί να παραμείνει επιλέξιμη βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α), στην οποία περίπτωση το ανώτατο όριο για την περίοδο 1.1.2011-31.12.2013 θα προσαυξηθεί σε 30 %, εφόσον η επανεξέταση που θα αναληφθεί το 2010 δείξει ότι το κατά κεφαλή ΑΕΠ της εν λόγω περιοχής μειώθηκε κάτω από το 75 % του μέσου όρου της ΕΕ-25.

(3) Μέχρι 31.12.2010 μόνο

N 1/07 — ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων

Ισχύει από την ημερομηνία ένταξης της Βουλγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση μέχρι τις 31.12.2013

(Εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 24.1.2007)

Κωδικός περιοχής	Όνομα περιοχής	Ανώτατο όριο επενδυτικών περιφερειακών ενισχύσεων (!) (Εφαρμοζόμενο σε μεγάλες επιχειρήσεις)
1. Περιφέρειες επιλέξιμες για κρατική ενίσχυση δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης ΕΚ μέχρι τις 31.12.2013		
BG	ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	50 %
BG11	Severozapaden	50 %
BG12	Severen Tsentralen	50 %
BG13	Severoiztochen	50 %
BG21	Yugozapaden	50 %
BG22	Yuzhen Tsentralen	50 %
BG23	Yugoiztochen	50 %

(!) Για επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, αυτό το ανώτατο όριο προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες για τις μεσαίες επιχειρήσεις και κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις μικρές επιχειρήσεις όπως ορίζεται στη σύσταση της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124, 20.5.2003, σ. 36). Για μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό υπόκειται σε αναπροσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντηρίων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις της περιόδου 2007-2013.

N 2/07 — ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Χάρτης εθνικών περιφερειακών ενισχύσεων

Ισχύει από την ημερομηνία ένταξης της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση μέχρι τις 31.12.2013

(Εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 24.1.2007)

Κωδικός περιοχής	Όνομα περιοχής	Ανώτατο όριο επενδυτικών περιφερειακών ενισχύσεων (!) (Εφαρμοζόμενο σε μεγάλες επιχειρήσεις)
1. Περιφέρειες επιλέξιμες για κρατική ενίσχυση δυνάμει του άρθρου 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης ΕΚ μέχρι τις 31.12.2013		
RO	ΡΟΥΜΑΝΙΑ	
RO01	Nord-Est	50 %
RO02	Sud-Est	50 %
RO03	Sud	50 %
RO04	Sud-Vest	50 %
RO05	Vest	50 %
RO06	Nord-Vest	50 %
RO07	Centru	50 %
RO08	Bucuresti	40 %

(!) Για επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που δεν υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, αυτό το ανώτατο όριο προσαυξάνεται κατά 10 εκατοστιαίες μονάδες για τις μεσαίες επιχειρήσεις και κατά 20 εκατοστιαίες μονάδες για τις μικρές επιχειρήσεις όπως ορίζεται στη σύσταση της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 2003 σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124, 20.5.2003, σ. 36). Για μεγάλα επενδυτικά σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ευρώ, το όριο αυτό υπόκειται σε αναπροσαρμογή σύμφωνα με την παράγραφο 67 των κατευθυντηρίων γραμμών για τις εθνικές περιφερειακές ενισχύσεις της περιόδου 2007-2013.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης ΕΕ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/11)

Αριθμός ενίσχυσης	XS 22/07
Κράτος μέλος	Αυστρία
Περιφέρεια	Burgenland
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Richtlinien betreffend die Gewährung von nicht rückzahlbaren Zuschüssen an kleine und mittlere Unternehmen gemäß dem Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG
Νομική βάση	Gesetz vom 24. März 1994, über Maßnahmen zur Gewährleistung der wirtschaftlichen Entwicklung im Burgenland (Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG), mit dem gleichzeitig das Burgenländische Tourismusgesetz 1992 geändert wird, LBGBl. Nr. 33/1994, in der Fassung des Gesetzes LGBL. Nr. 64/1998
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 6 εκατ. EUR; Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	1.1.2007
Διάρκεια	31.12.2007
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	WiBAG treuhändig für das Land Burgenland Kontaktperson: Mag. Sigrid Hajek, Gerald Ostermayer Tel. Nr. (43) 05 90 10-210 www.wibag.at Marktstrasse 3 A-7000 Eisenstadt
Αριθμός ενίσχυσης	XS 23/07
Κράτος μέλος	Αυστρία
Περιφέρεια	Burgenland
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Richtlinien über die Schwerpunktförderung der Tourismuswirtschaft gemäß dem Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG

Νομική βάση	Gesetz vom 24. März 1994, über Maßnahmen zur Gewährleistung der wirtschaftlichen Entwicklung im Burgenland (Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG), mit dem gleichzeitig das Burgenländische Tourismusgesetz 1992 geändert wird, LBGBl. Nr. 33/1994, in der Fassung des Gesetzes LGBl. Nr. 64/1998
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 3,5 εκατ. EUR·Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	1.1.2007
Διάρκεια	31.12.2007
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	WiBAG treuhändig für das Land Burgenland Kontaktperson: Franz Kain, Mag. Sigrid Hajek Tel. Nr. (43) 05 90 10-210 www.wibag.at Marktstrasse 3 A-7000 Eisenstadt
Αριθμός ενίσχυσης	XS 27/07
Κράτος μέλος	Κάτω Χώρες
Περιφέρεια	—
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Stichting Kenniscentrum Windturbine Materialen en Constructies (WMC)
Νομική βάση	Kaderwet EZ-subsidies
Είδος μέτρου	Ατομική Ενίσχυση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: — Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: 0,548292 εκατ. EUR
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	1.1.2006
Διάρκεια	31.12.2006
Στόχος	Έρευνα και Ανάπτυξη
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Ministerie van Economische Zaken Bezuïdenhoutseweg 30 2500 EC Den Haag Nederland
Αριθμός ενίσχυσης	XS 29/07
Κράτος μέλος	Αυστρία
Περιφέρεια	Salzburg

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Richtlinie zur Förderung von Maßnahmen des Ziel 2-Programms Salzburg 2000-2006 inklusive der Phasing-Out-Maßnahmen Salzburg 2000-2005. Kurz Ziel 2-Richtlinie (Bei der EK unter Nr. N275/2000 registriert und mit Schreiben vom 12.9.2000 genehmigt bis 31.12.2006)
Νομική βάση	Beschluss der Salzburger Landesregierung vom 10.4.2000 sowie das Einheitliche Ziel 2-Programmplanungsdokument von der EK genehmigt am 16.3.2001, 2000.AT.16.2.DO.004
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 1,5 εκατ. EUR· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	1.1.2007
Διάρκεια	30.6.2008
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Land Salzburg, Abteilung 15 des Amtes der Salzburger Landesregierung Südtiroler Platz 11 A-5020 Salzburg
Αριθμός ενίσχυσης	XS 30/07
Κράτος μέλος	Ηνωμένο Βασίλειο
Περιφέρεια	Scotland
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Investment Support for SMEs
Νομική βάση	Industrial Development Act 1982, Sections 8
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 10 εκατ. GBP· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	1.1.2007
Διάρκεια	30.6.2008
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Scottish Executive, Innovation and Investment Grants Division Meridian Court 5 Cadogan Street Glasgow G2 6AT United Kingdom

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης ΕΕ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/12)

Αριθμός ενίσχυσης	XS 36/07
Κράτος μέλος	Αυστρία
Περιφέρεια	Kärnten
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Richtlinie Strategische Projektentwicklung (Finanzierung)
Νομική βάση	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz 1993 in der Fassung LGBl 5/2006 Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF (AGB)
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 6 εκατ. EUR· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	18.1.2007
Διάρκεια	30.6.2008
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Kärntner Wirtschaftsförderungs Fonds Heuplatz 2 A-9020 Klagenfurt
Αριθμός ενίσχυσης	XS 37/07
Κράτος μέλος	Αυστρία
Περιφέρεια	Kärnten
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Richtlinie Investitionen
Νομική βάση	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz 1993 in der Fassung LGBl 5/2006 Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF (AGB)
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 28,4 εκατ. EUR· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	18.1.2007
Διάρκεια	30.6.2008
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις

Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Kärntner Wirtschaftsförderungs Fonds Heuplatz 2 A-9020 Klagenfurt
Αριθμός ενίσχυσης	XS 38/07
Κράτος μέλος	Σλοβενία
Περιφέρεια	—
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Davčna olajšava za raziskave in razvoj
Νομική βάση	Uredba o davčni regijski olajšavi za raziskave in razvoj (Uradni list RS, št. 136/2006) http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=2006136&stevilka=5683
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 1,7 εκατ. EUR· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	23.12.2006
Διάρκεια	31.12.2007
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι μεταποιητικοί τομείς, Μεταφορικές υπηρεσίες, Άλλες υπηρεσίες
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Trg OF 13 SLO-1000 Ljubljana
Αριθμός ενίσχυσης	XS 39/07
Κράτος μέλος	Ιρλανδία
Περιφέρεια	All regions
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Town Renewal Scheme (prolongation of XS 41/04)
Νομική βάση	Taxes Consolidation Act 1997 as amended by Finance Act 2000, 2001 2003, 2004 and 2006.
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 7 εκατ. EUR· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	6.4.2001
Διάρκεια	31.7.2008
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις

Κλάδοι της οικονομίας	Άλλος μεταποιητικός τομέας, Άλλες υπηρεσίες
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Revenue Commissioners Dublin Castle Dublin 2 Ireland
Αριθμός ενίσχυσης	XS 43/07
Κράτος μέλος	Μάλτα
Περιφέρεια	Malta — Objective 1
Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση	Innovative Start-Up Scheme (Extension of XS 130/05)
Νομική βάση	The Malta Enterprise Corporation Act, Chapter 463 of the Laws of Malta — Section 4 dealing with the functions of the Corporation empowers Malta Enterprise to assist and to provide the required assistance to business enterprises relating to economic development in order to strengthen their capacity as well as to innovate.
Είδος μέτρου	Καθεστώς Ενισχύσεων
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 0,3 εκατ. EUR· Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: —
Μέγιστη ένταση ενίσχυσης	Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 2 έως 6 και το άρθρο 5 του κανονισμού
Ημερομηνία εφαρμογής	1.1.2007
Διάρκεια	30.6.2008
Στόχος	Μικρομεσαίες επιχειρήσεις
Κλάδοι της οικονομίας	Όλοι οι τομείς που είναι επιλέξιμοι για ενισχύσεις προς ΜΜΕ
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Malta Enterprise Corporation Malta Enterprise Enterprise Centre, Industrial Estate MT-San Gwann SGN 09

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

MEDIA 2007 — Πρόγραμμα υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα**Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA 06/2007****Υποστήριξη της τηλεοπτικής μετάδοσης ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων**

(2007/C 73/13)

1. Στόχοι και περιγραφή

Η παρούσα αναγγελία πρόσκλησης για υποβολή προτάσεων βασίζεται στην απόφαση αριθ. 1718/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, περί εφαρμογής προγράμματος υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα (MEDIA 2007) ⁽¹⁾.

Ένας από τους στόχους του προγράμματος αυτού είναι η προώθηση της κυκλοφορίας των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών προγραμμάτων που παράγουν ανεξάρτητες εταιρείες, τόσο εντός όσο και εκτός της Ένωσης, μέσω της ενθάρρυνσης της συνεργασίας μεταξύ διανομέων αφενός, και ανεξάρτητων παραγωγών, αφετέρου.

2. Επιλέξιμοι υποψήφιοι

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων απευθύνεται στις ευρωπαϊκές εταιρείες των οποίων οι δραστηριότητες συμβάλλουν στην επίτευξη των προαναφερόμενων στόχων, και ιδίως στις ανεξάρτητες ευρωπαϊκές εταιρείες παραγωγής οπτικοακουστικών έργων.

Οι αιτούντες πρέπει να είναι εγκατεστημένοι σε μία από τις ακόλουθες χώρες:

— τις 27 χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης

— τις χώρες της ΕΖΕΣ και η Ελβετία (με την επιφύλαξη της σύναψης μιας νέας συμφωνίας συνεργασίας με τη συγκεκριμένη χώρα στο πλαίσιο του προγράμματος MEDIA 2007).

3. Προϋπολογισμός και διάρκεια των σχεδίων

Ο συνολικός προϋπολογισμός που διατίθεται για τη συγχρηματοδότηση του σχεδίου ανέρχεται σε 9,5 εκατομμύρια EUR.

Η χρηματοδοτική συνδρομή χορηγείται υπό μορφή επιδότησης. Το μέγιστο ποσό της χρηματοδοτικής συνδρομής που θα χορηγηθεί είναι 500 000 EUR ανά έργο και δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει το 12,5 % του επιλέξιμου κόστους που υποβάλλει ο παραγωγός για κινηματογραφικό έργο μυθοπλασίας ή κινουμένων σχεδίων, και το 20 % του επιλέξιμου κόστους παραγωγής για τις ταινίες τεκμηρίωσης.

Η μέγιστη διάρκεια των σχεδίων είναι 30 μήνες ή 42 μήνες (για τις σειρές και/ή τα σχέδια για ταινίες κινουμένων σχεδίων).

(¹) EEL 327 της 24.11.2006. σ. 12.

4. Προθεσμία

Οι αιτήσεις πρέπει να αποσταλούν στον Εκτελεστικό Οργανισμό Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA) το αργότερο έως τις **1 Ιουνίου 2007** και τις **2 Νοεμβρίου 2007**.

5. Αναλυτικές πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων, καθώς και τα έντυπα υποψηφιότητας, βρίσκονται στη διεύθυνση

http://ec.europa.eu/information_society/media/producer/tv/index_en.htm

Οι αιτήσεις πρέπει οπωσδήποτε να τηρούν τις διατάξεις του πλήρους κειμένου και να υποβληθούν με τα προβλεπόμενα έντυπα.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4615 — Merlin/Tussauds)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/14)

1. Στις 19 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Merlin Entertainment Group Luxembourg S.a.r.l. («Merlin», Λουξεμβούργο), που ανήκει στον όμιλο Blackstone Group International Limited («Blackstone», Ηνωμένο Βασίλειο), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Tussauds Group Limited («Tussauds», Ηνωμένο Βασίλειο) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Blackstone: επενδυτική τραπεζική,

— για την Merlin: θεματικές εκδηλώσεις/πάρκα αναψυχής και ατραξιόν επισκεπτών,

— για την Tussauds: θεματικές εκδηλώσεις/πάρκα αναψυχής και ατραξιόν επισκεπτών.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4615 — Merlin/Tussauds. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

ΓΔ Ανταγωνισμού

Μητρώο Συγχωνεύσεων

J-70

B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) EEL 24 της 29.1.2004, σ. 1.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4588 — Petroplus/Coryton Refinery Business)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/15)

1. Στις 19 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Petroplus Refining and Marketing Limited («Petroplus», Ηνωμένο Βασίλειο), που ελέγχεται από την Petroplus Holding AG («Petroplus Holding», Ελβετία), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της Coryton Refinery Business («Coryton Refinery Business», ΗΒ), συμπεριλαμβανομένου ενός διυλιστηρίου αργού πετρελαίου στο Coryton του Ηνωμένου Βασιλείου, μαζί με προσκείμενο τερματικό σταθμό φορτίου χύδην και ασφάλτου, που ανήκαν προηγουμένως στην BP Oil UK Limited, με αγορά στοιχείων του ενεργητικού.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Petroplus: φορέας εξαγοράς,
- για την Petroplus Holding: διύλιση, αποθήκευση, μάρκετινγκ και διεθνές εμπόριο αργού πετρελαίου και άλλων πετρελαϊκών προϊόντων,
- για την Coryton Refinery Business: περιλαμβάνει ένα διυλιστήριο πετρελαίου με προσκείμενο τερματικό σταθμό χύδην φορτίου καθώς και δραστηριότητες παραγωγής και εμπορίας ασφάλτου.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4588 — Petroplus/Coryton Refinery Business. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4631 — Carlyle Riverstone/First Reserve/ Dresser)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/16)

1. Στις 22 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Carlyle Riverstone Global Energy and Power Fund III, LP., («Carlyle/Riverstone», ΗΠΑ), που τελευταία ανήκει από κοινού στον όμιλο Carlyle («Carlyle», ΗΠΑ) και στην Riverstone Holdings LLC («Riverstone», ΗΠΑ), και First Reserve Corporation («First Reserve», ΗΠΑ) αποκτούν, με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης Dresser Inc. («Dresser», ΗΠΑ), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για τις Carlyle και Riverstone: εταιρεία επενδύσεων σε ιδιωτικές μη εισηγμένες σε χρηματιστήριο επιχειρήσεις,
- για την Carlyle/Riverstone: ταμείο επενδύσεων σε ιδιωτικές μη εισηγμένες σε χρηματιστήριο επιχειρήσεις,
- για την First Reserve: εταιρεία επενδύσεων σε ιδιωτικές μη εισηγμένες σε χρηματιστήριο επιχειρήσεις,
- για την Dresser: έργα υποδομής στον τομέα της ενέργειας, προϊόντα και υπηρεσίες πετρελαιοφόρων περιοχών.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4631 — Carlyle Riverstone/First Reserve/ Dresser. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4545 — Statoil/Hydro)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/17)

1. Στις 23 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Statoil ASA («Statoil», Νορβηγία) προβαίνει σε πλήρη συγχώνευση με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού του Συμβουλίου με την επιχείρηση πετρελαίου της Norsk Hydro ASA («Hydro», Νορβηγία) με ανταλλαγή μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Statoil: εξερεύνηση, ανάπτυξη, παραγωγή, μεταφορά και πώληση πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένων δευτερογενών δραστηριοτήτων όπως διύλιση πετρελαίου, λιανική πώληση και βιομηχανικό μάρκετινγκ διυλισμένων πετρελαϊκών προϊόντων, και μάρκετινγκ φυσικού αερίου σε τελικούς καταναλωτές,

— για την Hydro: εξερεύνηση, ανάπτυξη, παραγωγή, μεταφορά και πώληση πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένων δευτερογενών δραστηριοτήτων όπως λιανική πώληση και βιομηχανικό μάρκετινγκ διυλισμένων πετρελαϊκών προϊόντων και φυσικού αερίου, και μάρκετινγκ φυσικού αερίου σε τελικούς καταναλωτές.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4545 — Statoil/Hydro. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) EEL 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4523 — Travelport/Worldspan)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 73/18)

1. Στις 23 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 και σε ακολουθία μιας παραπομπής δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Travelport Inc. («Travelport» ΗΠΑ) θυγατρική του Blackstone Group («Blackstone» ΗΠΑ) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Worldspan Technologies Inc. («Worldspan» ΗΠΑ) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Travelport: παροχή υπηρεσιών διανομής ταξιδιών, κυρίως μέσω του Galileo (ένα παγκόσμιο ηλεκτρονικό σύστημα διανομής «GDS»).

— για την Worldspan: παροχή υπηρεσιών διανομής ταξιδιών, κυρίως μέσω του συστήματος διανομής GDS, Worldspan.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4523 — Travelport/Worldspan. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) EEL 24 της 29.1.2004, σ. 1.